

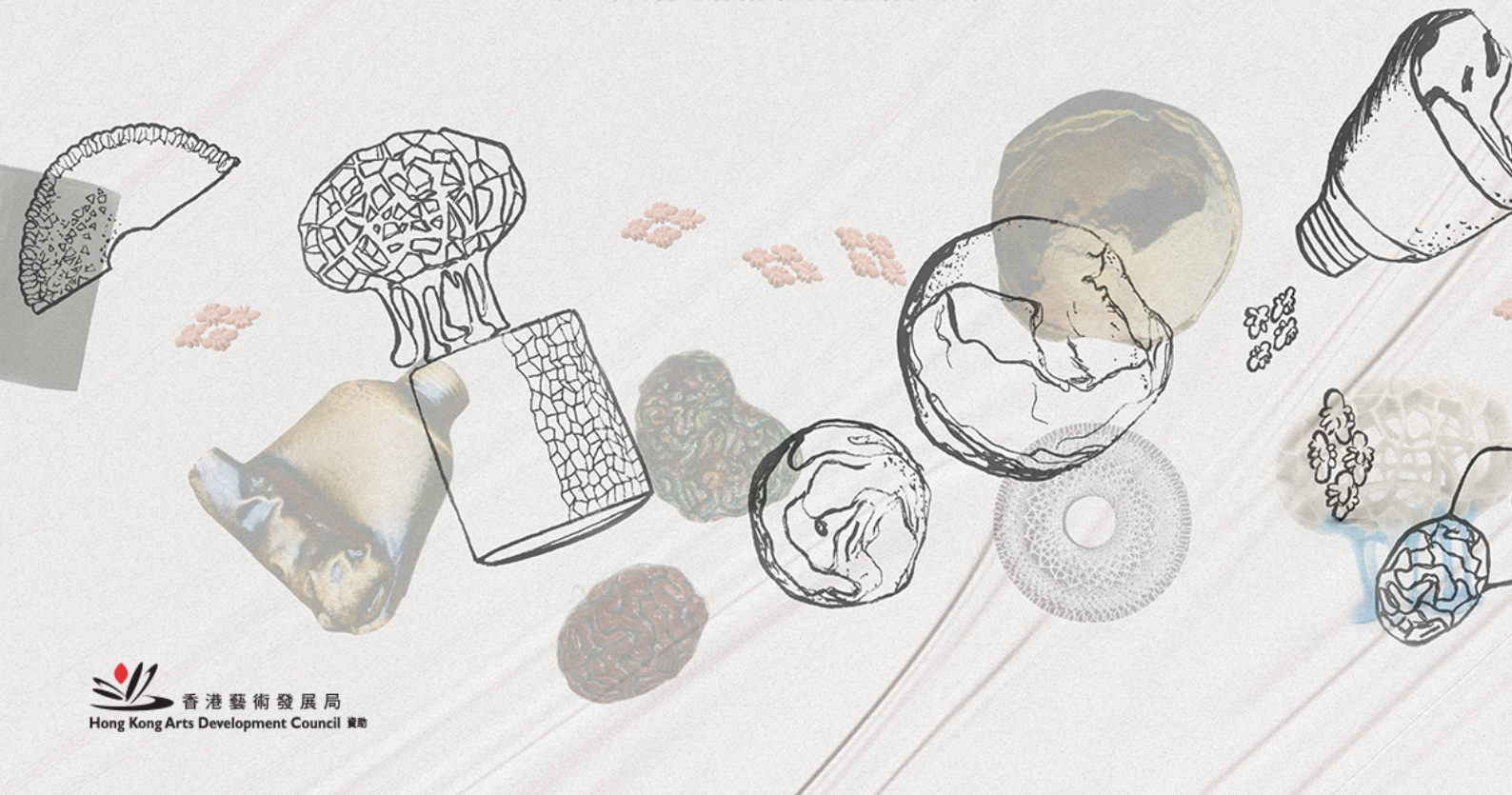
接

CONNECTION

連

國際陶藝文化交流展

INTERNATIONAL CERAMICS CULTURAL EXCHANGE EXHIBITION



香港藝術發展局
Hong Kong Arts Development Council 資助

Index

Curatorial Statement	p. 3
Participating Artist	p. 4
Annouchka Brochet, Russia.....	p. 5- 8
Eva Peterson Lenassi, Slovenia.....	p. 9-10
Wonjae Jo, Korea.....	p.11-14
Naoki Kato, Japan.....	p.15-18
Sylvain Thirouin, France.....	p.19-20
Shi Yuan Xu, China.....	p.21-24
Yuen So Ling, Hong Kong.....	p.25-28
Exhibition Information	p.29
Team members & QR Code	p.30

Curatorial Statement

Thank you to the Hong Kong Arts Development Council for the support my plan to hold the “Connection – International Ceramics Cultural Exchange Exhibition” (國際陶藝文化交流展). It is a good opportunity connecting Hong Kong and overseas to broaden horizons and to promote ceramics art. Through this exhibition, I have invited six international contemporary ceramic artists, including Annouchka Brochet (Russia), Eva Peterson Lenassi (Slovenia), Wonjae Jo (Korea), Naoki Kato (Japan), Sylvain Thirouin (France) and Shi Yuan Xu (China) to participate a 4 days exhibition at the Hong Kong Cultural Centre Exhibition Gallery.

In the exhibition, the public not only appreciate the artworks, but also enjoy artists’ talk and demonstrations. The interaction and dialogue are beneficial to both artists and the public.

Yuen So Ling
Curator

Participating Artist

Annouchka Brochet, Russia
Eva Peterson Lenassi, Slovenia
Wonjae Jo, Korea
Naoki Kato, Japan
Sylvain Thirouin, France
Shi Yuan Xu, China
Yuen So Ling, Hong Kong



Annouchka brochet, Russia

<http://annouchkabrochet.com/>

Biography

Annouchka Brochet is a Russian artist. She currently lives and works in Moscow. She graduated from the State Institute for Book Design as a graphic artist. For the last 15 years she actively took part with her ceramic installations, paintings, light boxes to the main events in Russia such as the Moscow Biennale (Special and Parallel programs 2005, 2007, 2009, 2011, 2013, 2015), "The Future depends on you. New Rules" (exhibition held in 8 museums in 8 Russia's cities), "International Woman's Day. Feminism from the Avant-Garde until Now", 2012, "Decoration of the Beautiful. Elitism and Kitsch in Contemporary Art", 2013. In 2014 she was one of eight artists from Russia invited to the special project of The International Biennial of Vallauris – Creation and Ceramic, (Vallauris, France). In 2015 she won the special price of the Jury at the Gyeonggi International Ceramic Biennale, South Korea. In 2017 she participated to the 9th Gyeonggi International Ceramic Biennale, South Korea.

She produces paintings (oil on canvas), ceramics, installations using painted ceramics and videos, paintings on glass and Plexiglas, light boxes, installations with Plexiglas and shadows, and works on mirrors. Annouchka concentrates her works mainly on the Cult of Beauty, the consumption ideology, and the position of women in society and art. Her feminist position is quite unique in the Russian scene.



"How to net brains 1", 2019
Ceramics, ropes with silicon
100 × 100 × 7 cm

Artwork statement

The Nets / How To Net Brains

During the last years Annouchka Brochet has been working on different installations and exhibitions related to the brain and its functioning.

Her earlier projects "Amnesia I", "Amnesia II", "YEAR 2338", "Vera Pavlovna's Dream" were combining 2 elements: ceramics as a symbol of fragility of beauty, and a symbol of memory (archeology etc...).

Under the pressure to understand what is happening when we are looking at our iPhone or our computer, I tried to figure out to what extent our mails, publications (texts and photos), stories, videos, researches of information, or ordering taxi, flights, meals or clothes become special signals that other people, institutions, commercial organizations or States can use to net your brain.

Now fishing and net fishing become the new danger of our contemporary society.



“How to net brains 2”, 2019
Ceramics, ropes with silicon
70 × 50 × 20 cm



“How to net brains 3”, 2019
Ceramics, ropes with silicon
60 × 50 × 7 cm



Eva Peterson Lenassi, Slovenia

<http://www.evapetersonlenassi.si/>

Biography

I was born in Koper, Slovenia in 1959. In 1983, I obtained my Arts degree at the Academy of Fine Arts in Ljubljana, specializing in Sculpture. Between 1995-1999, I studied Ceramics at Indiana University in Bloomington, Indiana. I live and work in Ljubljana, exhibiting my artwork in Slovenia and abroad.

Artwork Statement

This assembly of ambiguous insect-like creatures explores a variety of compositions: from strictly geometric patterns to emotionally intense compositions involving lines in various directions and dense areas contrasting empty ones. My aim is to explore the continuous change and its manifestations that inevitably arise through the dynamic interplay of the concepts of order, movement, and expansion. This artwork is also interactive: it is open to the public to create their own compositions according to their own interpretations of its message.



“Order, Movement, Expansion”

Fired and glazed clay, 2019

Up to 20m²

(depending on the particular composition at the time and the actual borders of the exhibition space available)



Wonjae Jo, Korea

<http://whitepoeming.com/>

Biography

1989, Born in seoul, korea

2013, Korea National University of arts BA

2016, Taiwan ceramics biennale competition selected, Taiwan

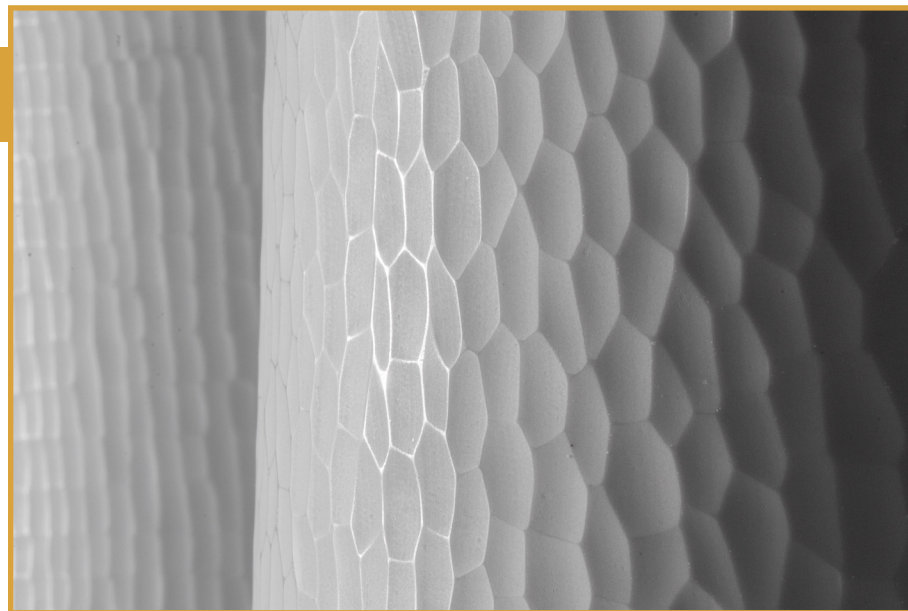
2017, Gyeonggi international ceramic biennale gold prize, Korea

2018, Grassimesse, Germany 2018

Artwork statement

'Whitepoeming' filled with delicate lights and shadows created by the curvature of the surface. I choose a size and proportional carving technique for each piece, and repeat the process of looking up and down constantly until work finished. Through this process I fall into work and try to find a lively new beauty on the porcelain like the poet attempts to find the new meaning with ordinary words.

In this exhibition I explores the the various beauty of white porcelain by thickness, shape, and harmony of color through carving.



"Whitepoeming", 2019
porcelain
60 × 35 × 4 cm



“Whitepoeming”, 2019
porcelain
60 × 35 × 20 cm



“Whitepoeming”, 2019
porcelain
70 × 35 × 20 cm



Naoki Kato, Japan

<http://yakimono.mystrikingly.com/>

Biography

1979 Born in Okayama, JAPAN

2002 BA, Art Education, Okayama University, JAPAN

2015 Start up "Slim mold friend's club"

2017 GYEONGGI International Ceramic Competition /Bronze Prize

2018 Solo Exhibition / Sans Quoi ('16 '14 '12 '10 '08 '06) Okayama, JAPAN

Artwork statement

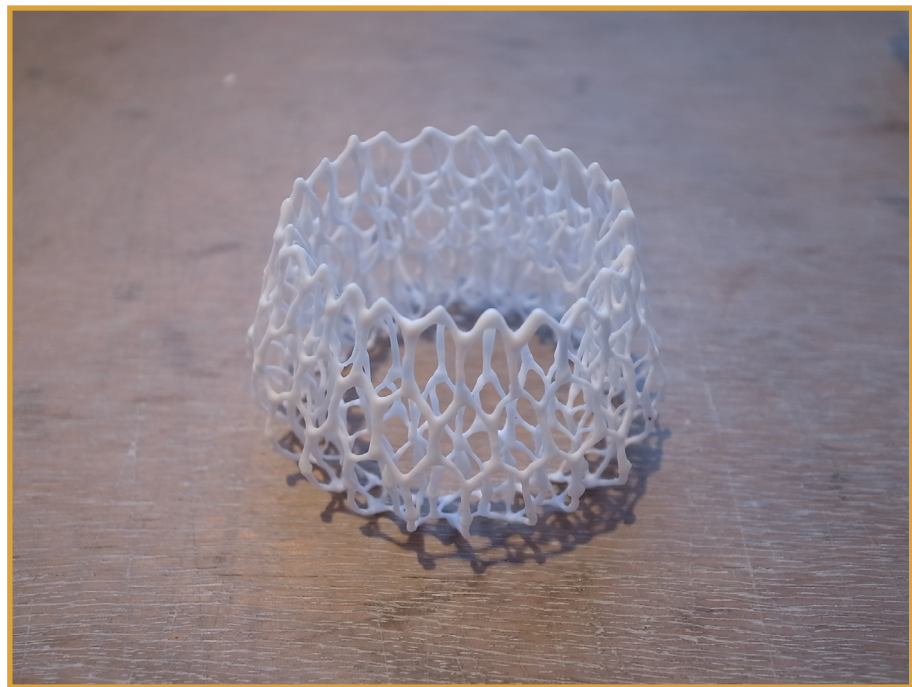
Pottery is fragile. But that makes it beautiful.

One of the pottery's features is that no matter how hard the material appears, it is breakable. Focusing on this, I have made a ceramic piece which seems like it could be broken with just a touch.

The bones of vertebrate animals take different forms in order to exercise each motion and function. The skeleton of an animal is an index to represent its animal-ness, its identity. By creating a delicate framework that takes the shape of a vessel, I express the very nature of fragile pottery.



"nwc1901", 2019
porcelain
4 × 4 × 9 cm



"nwc1902", 2019
porcelain
6 × 6 × 3 cm



"nwc1905", 2019
porcelain
19 × 19 × 6 cm



Sylvain Thirouin (France)

<http://www.sylvainthirouin.com/>

Biography

Sylvain Thirouin studied ceramics at Paris applied art school (ENSAMAA) before following a BA ceramics at the university of Westminster in London (Harrow school of art). After studying, he worked in various studios along with other ceramicists. He also has shown his works in Europe and abroad. From 2012 to 2018, he taught ceramics in Strasbourg art school (HEAR). Now he left teaching to create his own workshop in Normandy.

Artwork Statement

My work draws on craftsmanship, and more broadly on tradition and knowledge in our society. In order to suggest archaeology, I claim the social position of a craftsman and the maintaining of obsolete techniques. In the making, I set biases in an environment we are bound to endure, which spell death for my initiative.



"Untitled (from burn out series)", 2018
Woodfired stoneware
31 × 28 × 16 cm



Shi Yuan Xu, China

<http://shiyuanxu.com/>

Biography

Shiyuan Xu, born in Hangzhou, China, currently works and lives in Chicago, USA. Shiyuan received her BA in Ceramics from China Academy of Art in 2012, and the MFA from Arizona State University in 2016. Her works has been exhibited nationally and internationally, including the US, Slovenia, China and South Korea. She is the recipient of 2017 Ceramics Monthly Emerging Artist. And has participated several artist in residency programs, such as the Archie Bray Foundation, the Houston Center for Contemporary Craft, Lawrence Arts Center and Lillstreet Art Center.

Artwork Statement

My work is inspired by the research of scientific and microscopic phenomena ranging from single-celled organisms in the ocean to the diverse plant's seeds on the land, to cells, the building blocks of all life form. My fascination with the shapes, patterns, structures and textures of these microorganisms stimulates my creation. I reinterpret these visual elements into sculptural forms revealing the beauty and fragility of the hidden world.



"Growing," 2019
Porcelain Paperclay, Glaze
20 × 20 × 11.5 cm

I hand-build structures with porcelain paperclay. I build vastness with thin structures to let the intricacy of nature speak for itself. The skeletal lines create harmonious volume within an intimate scale of form, providing a sense of fragility and preciousness. Experimenting with various glazes, either allowing the glaze to run, to drip through or connecting to other parts becomes an integral part of the whole structure, or over spraying on the surface to organically form a soft layer of skin. Using blue and white color palette reflects my Chinese cultural heritage. The regular and irregular structures and layers grow, interact, alter, evolve and adapt as I slowly build them. They are in many ways like living organisms, reflections of my own life path, and an abstraction of the complexity and delicacy of life itself.



"Fission # 7", 2019
Porcelain Paperclay, Glaze
25 × 21 × 17.5 m



Untitled, 2019
Porcelain Paperclay, Glaze
22 × 14 × 19 cm



Yuen So Ling (Hong Kong)

<http://yuensoling.com/>

Biography

Born in Hong Kong, So Ling graduated with Bachelor of Arts in Fine Art (Major in Ceramics) which is a jointly programme presented by RMIT University and the Hong Kong Art School. So Ling won Gold Award in 2015 New Art Wave International Artist Award and also Silver Prize of Gyeonggi International Ceramic Biennale (GICB) 2017 International Competition, South Korea. Her works were collected by the above organizations and International Ceramics Studio, Hungary. She is now a member of International Academy of Ceramics. Besides, her works were also exhibited in Macao, Japan, Korea, Hungary and Hong Kong.

Artwork Statement

With profound knowledge of the characteristics of clay, So Ling combines traditional Chinese papier mache and sculpting skill, and refines traditional saggar firing technique to create the unique color variations found in her artwork.

Her practices of shaping layer by layer of high-fired ceramics creates the distinct structure that not only defines her artwork but also breaks through the traditional pattern. This innovative technique would be significant in the field of contemporary ceramics art.



"Layer 2015_4", 2015
Ceramic
Each 28 x 28 x 28cm



**"Layer 2015_4", 2015
Ceramic
Each 28 x 28 x 28cm**



**"Layer 2015_4", 2015
Ceramic
Each 28 x 28 x 28cm**

Exhibition Venue 地點 :

Hong Kong Cultural Centre Exhibition Gallery (10 Salisbury Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong)
香港文化中心展覽館 (九龍尖沙咀梳士巴利道 10 號香港文化中心行政大樓 4 樓)

Exhibition Date 展覽日期 :

9/1/2020 – 12/1/2020

Exhibition Time 展覽時間 :

9/1/2020 16:00 – 19:00
10/1/2020 09:00 – 19:00
11/1/2020 09:00 – 19:00
12/1/2020 09:00 – 14:00

Opening Ceremony and Artists' Talk

開幕及藝術家分享會 :

9/1/2020 17:30 – 19:00

Enquiries 查詢 :

Yuen So Ling 阮素玲
Telephone No. 電話 : +852 92563199

Demonstrations* 示範* :

10/1/2020

10:00 Eva Peterson Lenassi
12:00 Annouchka Brochet
14:00 Wonjae Jo

11/1/2020

10:00 Wonjae Jo
12:00 Sylvain Thirouin
14:00 Naoki Kato

*Each demonstration session lasts for 1 hour
*每節示範時間約 1 小時

Docent 導賞 :

11/1/2020
12/1/2020

Team members

Curator – Yuen So Ling
Exhibition Production Partner – HoLok Studio
Designer – Sandy Tong
Video Director – Dave Ho
E-catalogue and Website Produce – Ken Ho
Public Relation – William Tsang
Translator – Wong Wai Yim
Docent – Chan Ki Him



e-catalog



e-invitation

